

## Xedapen Orokorrak

### JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

3378

142/2011 DEKRETUA, ekainaren 28koa, Transfereztien Bitariko Batzordearen 2011ko ekainaren 22ko Akordioa onartzen duena. Estatuaren titulartasuneko artxiboak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatu zitzaizkion Estatuko Administrazio Orokorraren eginkizunak eta zerbitzuak gehitzeari buruzkoa da akordio hori.

Dekretu honek bi helburu ditu: batetik, Transfereztien Bitariko Batzordeak 2011ko ekainaren 22ko bilkuran hartutako Akordioa onartzea, ekainaren 24ko 897/2011 Errege Dekretuaren bidez onartua, eta berau argitara dadila xedatzea; eta bestetik, dekretu honen bidez, akordio horretan eskualdatutako zerbitzuak eta eginkizunak atxikitzea. Akordio horren arabera, Estatuaren titulartasuneko artxiboak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzen dira. Hori guztia Transfereztien Bitariko Batzordearen akordio horren 2. artikulua xedatutakoaren arabera, irailaren 26ko 2339/1980 Errege Dekretuaren bidez onartua, eta akordioan bertan betetzea eskatutako formalizazio-izapideak beteaz egin da.

Horregatik, Herrizaingoko sailburuak proposatuta, bera baita Transfereztien Bitariko Batzordearen presidenteordea, lehendakariak onartu ondoren, eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2011ko ekainaren 28an egindako bilkuran kontu hori aztertu eta onartu dela ikusita, honako hau

XEDATU DUT:

**1. artikulua.**– Transfereztien Bitariko Batzordeak 2011ko ekainaren 22an hartutako akordioa onartzea, betiere ekainaren 24ko 897/2011 Errege Dekretuak ezarritakoaren arabera. Akordio horren arabera, Estatuaren titulartasuneko artxiboak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzen dira.

Era berean, agintzen da aipatutako Errege Dekretua, dekretu honen eranskin gisa, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko.

**2. artikulua.**– Eskuz aldatutako eginkizunak eta zerbitzuak gai horretan eskumena daukan sailari atxikita egongo dira aurrerantzean.

## Disposiciones Generales

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

3378

DECRETO 142/2011, de 28 de junio, por el que se aprueba el Acuerdo de 22 de junio de 2011, de la Comisión Mixta de Transferencias, sobre ampliación de las funciones y servicios de la Administración del Estado traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal.

El presente Decreto tiene un doble objeto: de una parte, aprobar el Acuerdo de la sesión de 22 de junio de 2011, del Pleno de la Comisión Mixta de Transferencias, aprobado por el Real Decreto 897/2011, de 24 de junio, así como disponer su publicación; por otro lado, este Decreto procede a adscribir los servicios y las funciones transferidas en el citado Acuerdo. En virtud de dicho Acuerdo se procede a la ampliación de las funciones y servicios traspasados por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal. Todo ello de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 2 del Acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias, aprobado por Real Decreto 2339/1980, de 26 de septiembre, y a los efectos del cumplimiento de los trámites de formalización requeridos en el mismo.

Por todo lo cual, a propuesta del Consejero de Interior en su calidad de Vicepresidente de la Comisión Mixta de Transferencias, previa aprobación de la Presidencia, y deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su reunión celebrada el día 28 de junio de 2011,

DISPONGO:

**Artículo 1.**– Aprobar el Acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias de 22 de junio de 2011 en los términos establecidos por el Real Decreto 897/2011, de 24 de junio. A través de dicho Acuerdo se procede a la ampliación de las funciones y servicios traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal.

Así mismo, se ordena su publicación íntegra en el Boletín Oficial del País Vasco como anexo al presente Decreto.

**Artículo 2.**– Las funciones y los servicios transferidos quedarán adscritos al departamento competente en la materia.

AZKEN XEDAPENA

Dekretu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2011ko ekainaren 28an.

Lehendakaria,  
FRANCISCO JAVIER LÓPEZ ÁLVAREZ.

Herrizaingoko sailburua eta Transferentzien Bitariko  
Batzordeko presidenteordea,  
RODOLFO ARES TABOADA.

ERANSKINA, EKAINAREN 28KO 142/2011  
DEKRETUARENA  
897/2011 ERREGE DEKRETUA, EKAINAREN 24KOA,  
ESTATUAREN TITULARTASUNENKO ARTXIBOAK  
KUDEATZEARI BURUZKO IRAILAREN 28KO  
3069/1980 ERREGE DEKRETUAREN BIDEZ EUSKAL  
AUTONOMIA ERKIDEGOARI ESKUALDATU  
ZITZAIZKION ESTATUKO ADMINISTRAZIO  
OROKORRAREN EGINKIZUNAK ETA ZERBITZUAK  
GEHITZEARI BURUZKOA.

Konstituzioaren 149.1.28 artikulua araberak, Estatuak du Espainiaren kultura-, arte- eta monumentu-ondarea esportazio eta espoliazioen aurka babesteko eskumen eskusiboa; Estatuaren titulartasuneko museoak, bibliotekak eta artxiboak autonomia-erkidegoek kudeatzea eragotzi gabe.

Halaber, Konstituzioaren 149.1.15 eta 16. artikuluen araberak, autonomia-erkidegoek euren interesekoak diren eta autonomia-erkidegoaren intereseko monumentu-ondareari dagokionez, museo, biblioteka eta musika-eskolen arloko eskumenak berenganatu ahal izango dituzte.

Era berean, Konstituzioaren 149.2 artikulua araberak, Autonomia-erkidegoek berenganatu ahal dituzten eskumenei kalterik egin gabe, estatuarentzat egin beharra eta oinarritzko aginpidea izango da kultur zerbitzua, eta autonomia-erkidegoen artean kultur harremanak erraztuko ditu, horiekin ados jarrita.

Euskal Herriaren Autonomia Estatutua abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak onartu zuen. Bada, estatutu horren 10.20 artikulua araberak, Euskal Autonomia Erkidegoak du Estaturen izenean ez dauden artxibategi, liburutegi eta museoen arloko eskumen eskusiboa.

Irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatu zitzaizkion fundazio eta elkarte kulturalen, liburu eta biblioteken, zinematografia, musika eta antzerkiaren, gazteria eta sustapen soziokulturalaren, ondare

DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 28 de junio de 2011.

El Lehendakari,  
FRANCISCO JAVIER LÓPEZ ÁLVAREZ.

El Consejero de Interior y Vicepresidente  
de la Comisión Mixta de Transferencias,  
RODOLFO ARES TABOADA.

ANEXO AL DECRETO 142/2011, DE 28 DE JUNIO  
REAL DECRETO 897/2011, DE 24 DE JUNIO, SOBRE  
AMPLIACIÓN DE LAS FUNCIONES Y SERVICIOS  
DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO  
TRASPASADOS A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA  
DEL PAÍS VASCO POR EL REAL DECRETO  
3069/1980, DE 28 DE SEPTIEMBRE, EN MATERIA  
DE GESTIÓN DE ARCHIVOS DE TITULARIDAD  
ESTATAL.

El artículo 149.1.28.<sup>a</sup> de la Constitución determina que el Estado tiene competencia exclusiva sobre la defensa del patrimonio cultural, artístico y monumental español contra la exportación y la expoliación; museos, bibliotecas y archivos de titularidad estatal, sin perjuicio de su gestión por parte de las Comunidades Autónomas.

Igualmente la Constitución, en el artículo 148.1.15.<sup>a</sup> y 16.<sup>a</sup>, establece que las Comunidades Autónomas podrán asumir competencias en museos, bibliotecas y conservatorios de música de interés para la Comunidad Autónoma y respecto del patrimonio monumental de interés de la Comunidad Autónoma.

A su vez, el artículo 149.2 de la Constitución señala que, sin perjuicio de las competencias que podrán asumir las Comunidades Autónomas, el Estado considerará el servicio de la cultura como deber y atribución esencial y facilitará la comunicación cultural entre las Comunidades Autónomas, de acuerdo con ellas.

El Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, dispone en su artículo 10.20.<sup>a</sup> que la Comunidad Autónoma del País Vasco tiene competencia exclusiva en materia de Archivos, Bibliotecas y Museos que no sean de titularidad estatal.

Por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, se efectuó el traspaso de servicios del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de fundaciones y asociaciones culturales, libro y bibliotecas, cinematografía, música y teatro, juventud y pro-

historiko-artistiko eta kirolen arloko Estatuaren zerbitzuak.

Azkenik, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bigarren xedapen iragankorrek eta irailaren 26ko 2339/1980 Errege Dekretuak zehatz ezartzen dute zein eratan eta zer prozeduraren bidez eskualdatu behar zaizkion Euskal Autonomia Erkidegoari Estatuko Administrazioaren zerbitzuak.

Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bigarren xedapen iragankorrean aipatzen den Transferentzien Bitariko Batzordeak, 2011ko ekainaren 22ko bilkuran hartutako akordioaren bidez, Estatuaren titulartasuneko artxi-boak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzea erabaki zuen. Akordio hori errealitatean gauzatuko bada, ordea, ezinbestekoa izango da Gobernuak errege-dekretu bidez onespena ematea.

Horrela, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bigarren xedapen iragankorrean xedatzen dena betetz, Lurralde Politikako eta Herri Administrazioako ministroak egindako proposamena aintzat hartuta, eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2011ko ekainaren 24an egindako bilkuran kontu hori aztertu eta onartu zela ikusita, honako hau

#### XEDATZEN DUT:

**1. artikulua.**— Onartu egiten da Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bigarren xedapen iragankorrean xedatzen den Transferentzien Bitariko Batzordeak 2011ko ekainaren 22ko osoko bilkuran hartutako akordioa, hau da, Estatuaren titulartasuneko artxi-boak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzea. Errege-dekretu honen eranskin gisa dator transkribatuta akordioa.

**2. artikulua.**— Horrenbestez, Euskal Autonomia Erkidegoari gehitzen zaizkio Transferentzien Bitariko Batzordearen akordioan aditzera ematen diren eginkizunak eta zerbitzuak, bertan zehazten diren moduan eta baldintzetan.

**3. artikulua.**— Transferentzien Bitariko Batzordearen akordioan adierazitako egunetik aurrera hartuko du indarra eskualdatzeak.

AZKEN XEDAPENA.— Indarrean jartzea.

Errege-dekretu hau aldi berean argitaratuko da Estatuko Aldizkari Ofizialean eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian, eta argitaratu eta biharamunean jarriko dira indarrean.

moción sociocultural, patrimonio histórico-artístico y deportes.

Finalmente, la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco y el Real Decreto 2339/1980, de 26 de septiembre, establecen la forma y el procedimiento a que han de ajustarse los traspasos de servicios de la Administración del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco adoptó, en su reunión del día 22 de junio de 2011, el acuerdo sobre ampliación de las funciones y servicios de la Administración General del Estado traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal, cuya virtualidad práctica exige su aprobación por el Gobierno mediante real decreto.

En su virtud, en cumplimiento de lo dispuesto en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, a propuesta del Ministro de Política Territorial y Administración Pública y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 24 de junio de 2011,

#### DISPONGO:

**Artículo 1.**— Se aprueba el Acuerdo de la Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, sobre ampliación de las funciones y servicios de la Administración General del Estado traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal, adoptado por el Pleno de dicha Comisión en su sesión del 22 de junio de 2011, y que se transcribe como anexo de este Real Decreto.

**Artículo 2.**— En consecuencia, quedan ampliados a la Comunidad Autónoma del País Vasco las funciones y servicios que figuran en el acuerdo de la Comisión Mixta, en los términos y condiciones que allí se especifican.

**Artículo 3.**— La ampliación de funciones y servicios será efectiva a partir de la fecha señalada en el acuerdo de la Comisión Mixta.

DISPOSICIÓN FINAL.— Entrada en vigor.

Este Real Decreto será publicado simultáneamente en el «Boletín Oficial del Estado» y en el «Boletín Oficial del País Vasco», adquiriendo vigencia el día siguiente al de su publicación.

ERANSKINA, EKAINAREN 24KO 897/2011  
DEKRETUARENA  
TRANSFERENTZIEN BITARIKO BATZORDEAREN  
2011KO EKAINAREN 22KO AKORDIOA

Antonio Lopez Soto eta Juan Ignacio Urresola Arechabala jaunek, Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bigarren xedapen iragankorrean xedatutako Transferentzien Bitariko Batzordeko idazkariek, honako hau

ZIURTATZEN DUTE:

Transferentzien Bitariko Batzordeak, 2011ko ekainaren 22an egindako osoko bilkuran, akordio bat hitzartu zuen, Estatuaren titulartasuneko artxiboak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzeko, ondoren zehazten den moduan:

A) Eginkizunak eta zerbitzuak gehitzeko zein konstituzio-arau eta autonomia-estatutuko arau hartu den oinarri.

Konstituzioaren 149.1.28 artikulua arabera, Estatuak du Espainiaren kultura-, arte- eta monumentu-ondarea esportazio eta espoliazioen aurka babesteko eskumen eskusiboa; Estatuaren titulartasuneko museoak, bibliotekak eta artxiboak autonomia-erkidegoek kudeatzea eragotzi gabe.

Halaber, Konstituzioaren 149.1.15 eta 16. artikuluen arabera, autonomia-erkidegoek euren interesekoak diren eta autonomia-erkidegoaren intereseko monumentu-ondareari dagokionez, museo, biblioteka eta musika-eskolen arloko eskumenak berenganatu ahal izango dituzte.

Era berean, Konstituzioaren 149.2 artikulua arabera, Autonomia-erkidegoek berenganatu ahal dituzten eskumenei kalterik egin gabe, estatuarentzat egin beharra eta oinarritzko aginpidea izango da kultur zerbitzua, eta autonomia-erkidegoen artean kultur harremanak erraztuko ditu, horiekin ados jarrita.

Euskal Herriaren Autonomia Estatutua abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak onartu zuen. Bada, estatutu horren 10.20 artikulua arabera, Euskal Autonomia Erkidegoak du Estaturen izenean ez dauden artxibategi, liburutegi eta museoen arloko eskumen eskusiboa.

Irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatu zitzaizkion fundazio eta elkarte kulturalen, liburu eta biblioteken, zinematografia, musika eta antzerkiaren, gazteria eta sustapen soziokulturalaren, ondare historiko-artistiko eta kirolen arloko Estatuaren zerbitzuak.

ANEXO AL REAL DECRETO 897/2011, DE 24 DE JUNIO  
ACUERDO DE LA COMISIÓN MIXTA DE TRANSFERENCIAS DE 22 DE JUNIO DE 2011

D. Antonio López Soto y D. Juan Ignacio Urresola Arechabala, Secretarios de la Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía del País Vasco,

CERTIFICAN:

Que en el Pleno de la Comisión Mixta celebrado el día 22 de junio de 2011, se adoptó un acuerdo sobre ampliación de las funciones y servicios de la Administración General del Estado tras pasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal, en los términos que a continuación se indican:

A) Normas constitucionales y estatutarias en las que se ampara la ampliación de funciones y servicios.

El artículo 149.1.28.<sup>a</sup> de la Constitución determina que el Estado tiene competencia exclusiva sobre la defensa del patrimonio cultural, artístico y monumental español contra la exportación y la expoliación; museos, bibliotecas y archivos de titularidad estatal, sin perjuicio de su gestión por parte de las Comunidades Autónomas.

Igualmente la Constitución, en el artículo 148.1.15.<sup>a</sup> y 16.<sup>a</sup>, establece que las Comunidades Autónomas podrán asumir competencias en museos, bibliotecas y conservatorios de música de interés para la Comunidad Autónoma y respecto del patrimonio monumental de interés de la Comunidad Autónoma.

A su vez, el artículo 149.2 de la Constitución señala que, sin perjuicio de las competencias que podrán asumir las Comunidades Autónomas, el Estado considerará el servicio de la cultura como deber y atribución esencial y facilitará la comunicación cultural entre las Comunidades Autónomas, de acuerdo con ellas.

El Estatuto de Autonomía para el País Vasco, aprobado por Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, dispone en su artículo 10.20.<sup>a</sup> que la Comunidad Autónoma del País Vasco tiene competencia exclusiva en materia de Archivos, Bibliotecas y Museos que no sean de titularidad estatal.

Por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, se efectuó el traspaso de servicios del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de fundaciones y asociaciones culturales, libro y bibliotecas, cinematografía, música y teatro, juventud y promoción sociocultural, patrimonio histórico-artístico y deportes.

Euskal Autonomia Erkidegoko Estatuaren bigarren xedapen iragankorrek eta irailaren 26ko 2339/1980 Errege Dekretuak ezartzen dute zein eratan eta zer prozeduraren bidez eskualdatu behar zaizkion Euskal Autonomia Erkidegoari Estatuako Administrazioaren zerbitzuak.

Konstituzioko eta Estatuaren xedapen hauek oinarri hartuz gauzatu da Estatuaren titulartasuneko artxiboak kudeatzeari buruzko irailaren 28ko 3069/1980 Errege Dekretuaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatutako eginkizunak eta zerbitzuak gehitzeko akordioa.

B) Euskal Autonomia Erkidegoak Estatuako Administrazioaren zein eginkizunak eta zerbitzu hartzen dituen bere gain.

Euskal Autonomia Erkidegoak, bere lurraldeari dagokion esparruan, administrazio bien artean sinatutako hitzarmenetan xedatutakoaren arabera kudeatuko ditu Estatuaren titulartasuneko artxiboak.

C) Estatuako Administrazio Orokorren esparruan gelditzen diren eginkizunak.

Estatu Administrazio Orokorren organoek jarraituko dituzte betetzen Estatuaren higiezin eta artxi-boetako dokumentu-multzoen titular bezala dituen eginkizunak. Halaber, Estatuaren zentro eta zerbitzuetan gordailuan dauden dokumentu-multzoekiko eginkizunak ere.

D) Estatuako Administrazio Orokorrek eta Euskal Autonomia-Erkidegoak batera eta era partekatuan beteko dituzten eginkizunak, eta lankidetzarako formula instituzionalak.

Estatu Administrazio Orokorrek eta Euskal Autonomia Erkidegoak elkarren artean koordinatuta honako eginkizunak hauek beteko dituzte:

a) Akordio honetan jasotzen diren jarduera guztien informazioa elkarren artean trukatzuz bideratutako lankidetzak, eta baita etengabeko asistentzia teknikoa, aholkularitza eta lankidetzak ere.

b) Estatu Administrazio Orokorrek eta Euskal Autonomia Erkidegoak, Lurralde Historikoei aplikatzeko legeriaren arabera, akordio honetan aipatzen diren arloetan egoki iritzitako lankidetzak-hitzarmenak burutu ahal izango dituzte.

c) Era beran, Euskal Autonomia Erkidegoak eta Kultura Ministerioak informazioa etengabe trukatu dute eta euren jardunetan kolaboratu dute, komunikazio kultural estua izan dezaten, Konstituzioaren 149.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

La disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco y el Real Decreto 2339/1980, de 26 de septiembre, establecen la forma y el procedimiento a que han de ajustarse los traspasos de servicios de la Administración del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Sobre las bases de estas previsiones constitucionales y estatutarias procede formalizar el acuerdo sobre ampliación de las funciones y servicios de la Administración General del Estado traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco por el Real Decreto 3069/1980, de 28 de septiembre, en materia de gestión de archivos de titularidad estatal.

B) Funciones de la Administración General del Estado que asume la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La Comunidad Autónoma del País Vasco ejercerá, dentro de su ámbito territorial, la gestión de archivos de titularidad estatal de acuerdo con lo que dispongan los correspondientes convenios suscritos entre ambas Administraciones.

C) Funciones que permanecen en el ámbito de la Administración General del Estado.

Seguirán siendo ejercidas por los órganos correspondientes de la Administración General del Estado las funciones como titular de los inmuebles y de las agrupaciones documentales custodiadas en los archivos de titularidad estatal, y sobre los que se encuentren en depósito procedentes de centros o servicios de titularidad estatal.

D) Funciones concurrentes y compartidas entre la Administración General del Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco y fórmulas institucionales de cooperación.

Se desarrollarán coordinadamente entre la Administración General del Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco las siguientes funciones:

a) la colaboración mediante el recíproco intercambio de información en todas las actividades que se contemplan en el presente acuerdo, así como la asistencia técnica, el asesoramiento y la colaboración con carácter permanente.

b) La Administración General del Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco, con arreglo a la legislación aplicable a sus Territorios Históricos, podrán establecer los convenios de colaboración que estimen convenientes en las materias a que se refiere este acuerdo.

c) Además, la Comunidad Autónoma del País Vasco y el Ministerio de Cultura mantendrán constantes intercambios de información y colaborarán en sus respectivas acciones a fin de mantener una estrecha comunicación cultural, según lo previsto en el artículo 149.2 de la Constitución.

E) Gehitu diren estatuaren ondasun, eskubide eta betebeharrak.

1.– Eskualdagai diren eginkizunak eta zerbitzuak gauzatzeko beharrezko diren ondasun eta eskubideak Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatu zaizkio.

2.– Akordio honen eraginkortasun-datatik hiru hileko epean, higigarrien, ekipamenduen eta material inbentariagarrien emate- eta jasotze-aktak sinatuko dira.

F) Gehitu diren zerbitzuei atxikitako langileak.

1.– Eskualdatzen diren zerbitzuei atxikitako langileak eta lanpostu hutsak 1. zerrendan ageri dira, eta Euskal Autonomia Erkidegoaren mendeko izatera pasako dira Euskal Herriaren Autonomia Estatutuak eta kasu bakoitzean aplikagarri diren gainerako arau-ek legez aurreikusitako baldintzetan, eta bakoitzaren langile-espeditentean zehazten diren inguruabar bere-tan.

2.– Kultura Ministerioko Idazkaritzaordeak jakinaraziko die eskualdatzea interesdunei, Gobernuak akordio hau errege-dekretuz onartu bezain laster. Euskal Autonomia Erkidegoko organo eskudunei, era berean, lekualdatuko diren langileen espeditente guztien kopia ziurtatua igorriko zaie, bai eta 2011n sortarazi beharko diren kopuruei buruzko hartzekoen ziurtagiriak ere.

3.– Langile-zerrenda horietan zuzenketarik edo aldaketarik sartu behar izango balitz, zuzenketa edo aldaketa hori bi administrazioek egiaztatu ondoren gauzatu da, Transferentzien Bitariko Batzordeko Idazkaritzak emandako ziurtapenaren bitartez.

G) Eskualdaketan eragina izango duten aurrekontu-kredituak.

Zerbitzuek estatu mailan guztira duten kostua, 2011ko ekitaldian, 2. zerrendan agertzen da.

H) Agiriak eta espeditenteak ematea.

Gehitu diren eginkizunak eta zerbitzuen agiriak eta espeditenteak hilabeteko epean aurkeztu behar dira, akordio hau onartzen duen Errege Dekretua argitaratzen denetik, irailaren 26ko 2339/1980 Errege Dekretuaren 4. artikuluan ezarritakoaren arabera.

E) Bienes, derechos y obligaciones del Estado que se amplían.

1.– Se traspasan a la Comunidad Autónoma del País Vasco los bienes y derechos necesarios para la efectividad de las funciones y servicios que son objeto del traspaso.

2.– En el plazo de tres meses desde la fecha de efectividad de este acuerdo, se firmarán las correspondientes actas de entrega y recepción de mobiliario, equipos y material inventariable.

F) Personal adscrito a los servicios que se amplían.

1.– El personal y puestos de trabajo vacantes adscritos a los servicios que se traspasan figuran en la relación número 1 y pasarán a depender de la Comunidad Autónoma del País Vasco en los términos legalmente previstos por el Estatuto de Autonomía para el País Vasco y demás normas en cada caso aplicables y en las mismas circunstancias que se especifican en sus expedientes de personal.

2.– Por la Subsecretaría del Ministerio de Cultura se notificará a los interesados el traspaso, tan pronto el Gobierno apruebe este acuerdo por real decreto. Asimismo, se remitirá a los órganos competentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco una copia certificada de todos los expedientes de este personal traspasado, así como de los certificados de haberes referidos a las cantidades que se hubieran de devengar durante 2011.

3.– En el supuesto de que fuera necesario introducir correcciones o rectificaciones en las referidas relaciones de personal, se llevarán a cabo, previa constatación por ambas Administraciones, mediante certificación expedida por la Secretaría de la Comisión Mixta.

G) Créditos presupuestarios afectados por el traspaso.

El coste total anual a nivel estatal asociado a la presente ampliación de funciones y servicios de la Administración General del Estado traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco en el ejercicio de 2011, se recoge en la relación número 2.

H) Entrega de documentación y expedientes.

La entrega de la documentación y expedientes de las funciones y servicios que se amplían se realizará en el plazo de un mes desde la publicación del real decreto por el que se aprueba este acuerdo, de conformidad con lo establecido en el artículo cuarto del Real Decreto 2339/1980, de 26 de septiembre.

I) Eskualdatzearen eraginkortasun-data.

Akordio honen xede den bitartekoak gehitzea 2011ko uztailaren 1ean sartuko da indarrean.

Eta jasota gera dadin, ziurtapen hau ematen dute Vitoria-Gasteizen, 2011ko ekainaren 22an.

Transferentzien Bitariko Batzordeko idazkariak,  
ANTONIO LÓPEZ SOTO JAUNAK  
JUAN IGNACIO URRESOLA ARECHABALA JAUNAK.

I) Fecha de efectividad del traspaso.

La ampliación de funciones y servicios objeto de este acuerdo tendrá efectividad a partir del 1 de julio de 2011.

Y para que conste se expide la presente certificación en Vitoria-Gasteiz, a 22 de junio de 2011.

Los Secretarios de la Comisión Mixta,  
ANTONIO LÓPEZ SOTO.  
JUAN IGNACIO URRESOLA ARECHABALA.

1.ZERRENDA

1.1 ZERRENDA: ESKUALDATZEN DIREN ZERBITZUETARA ATXIKITAKO FUNTZIONARIOAK

ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA

IZEN-ABIZENAK	KIDEGO/ESKALA	NRCP - LANPOSTUA	N.C.D.	ORDAINSARIAK		
				OINARR.	OSAG.	PENTSIOP.
CARRILLO TRUJILLO, LUIS CARLOS	K. OROKORRA ESTATUKO ADMIN. LAGUNTZAILEA	1110033 - ARTXIBO ETA MUSEOEN ORDAIN	14	10.906,32	7.572,70	89,66
SAINZ VARELA, JOSE ANTONIO	FAKULTATIBOEN K. ARTXIBOAK	1046990 - ARTXIBOEN ZUZENDARIA -	26	17.202,56	18.958,90	98,70
NAVAJAS TWOSE, ELOISA	ARTXIBO, BIBLIOTEKA ETA MUSEOETAKO LAGUNTZAILEEN K.	4735674 - ARTXIBOEN GOI-MAILAKO TEKNIK	24	15.476,18	13.064,04	90,51
ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO FUNTZIONARIOAK GUZTIRA				43.585,06	39.595,64	278,87
						83.459,57

GIPUZKOAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA

IZEN-ABIZENAK	KIDEGO/ESKALA	NRCP - LANPOSTUA	N.C.D.	ORDAINSARIAK		
				OINARR.	OSAG.	PENTSIOP.
JIMENO HUARTE, ESTHER	OOAA KUDEAKETAKO TEKNIKARIA E.	2655620 - ARTXIBOEN ZUZENDARIA	26	21.153,50	24.202,90	126,77
GIPUZKOAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO FUNTZIONARIOAK GUZTIRA				21.153,50	24.202,90	126,77
						45.483,17

BIZKAIKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA

IZEN-ABIZENAK	KIDEGO/ESKALA	NRCP - LANPOSTUA	N.C.D.	ORDAINSARIAK		
				OINARR.	OSAG.	PENTSIOP.
RODRIGUEZ PLAZA, MARIA DEL PILAR	FAKULTATIBOEN K. ARTXIBOAK	913472 - ARTXIBOEN ZUZENDARIA	26	21.153,50	18.958,90	126,77
BEASCOECHA GOROSABEL, FRANCISC	AISS LAGUNTZAILEEN ARTXIBO, BIBLIOTEKA	2296573 - ARTXIBO ETA MUSEOEN ORDAIN	14	12.081,56	8.111,74	97,68
JUARISTI SARASUA, ANA	ETA MUSEOETAKO LAGUNTZAILEEN K.	4735676 - ARTXIBOEN GOI-MAILAKO TEKNIK	24	15.574,58	13.064,04	102,71
EZPELETA BUSTINZA, M YOLANDA	K. OROKORRA ESTATUKO ADMIN. LAGUNTZAILEA	3591262 - NAGUSI NEGOZIATUA N14	14	10.490,16	6.777,22	73,62
BIZKAIKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO FUNTZIONARIOAK GUZTIRA				59.299,80	46.911,90	400,78
						106.612,48

ESKUALDATZEN DIREN ZERBITZUETARA ATXIKITAKO FUNTZIONARIOAK

ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOAK

IZEN-ABIZENAK	LANBIDE KATEGORIA	NRCP - ESPEZIALITATEA EDO JARDUERA NAGUSIA	TALDEA	ORDAINSARIAK	
				URTEKOA GUZTIRA 2011	PENTSIÓ-P.
ARNAL LOPEZ DE LA CALLE, JUAN JOSE	KUDEAKETA ETA ZERBITZU KOMUNETAKO	4920373 - LAGUNTZAILEA / LANGILEA	5	16.650,90	81,44
ALONSO FERNANDEZ DE GARAYAL, ANGEL M	KUDEAKETA ETA ZERBITZU KOMUNETAKO	4920267 - LAGUNTZAILEA / MANDATARIA	5	17.345,54	77,43
ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO LANGILEAK GUZTIRA				33.996,44	158,87

GIPUZKOAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOAK

IZEN-ABIZENAK	LANBIDE KATEGORIA	NRCP - ESPEZIALITATEA EDO JARDUERA NAGUSIA	TALDEA	ORDAINSARIAK	
				URTEKOA GUZTIRA 2011	PENTSIÓ-P.
URUBAYEN ALBIZU, MARIA PILAR	KUDEAKETA ETA ZERBITZU KOMUNETAKO GOI-MAILAKO TEKNIKARIA	KUDEAKETAKO GOI-MAILAKO TEKNIKARIA	3	18.742,22	75,43
GIPUZKOAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO LANGILEAK GUZTIRA				18.742,22	75,43

**BIZKAIKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOAK**

IZEN-ABIZENAK	LANBIDE KATEGORIA	NRCP - ESPEZIALITATEA EDO JARDUERA NAGUSIA	TALDEA	ORDAINSARIAK	
				URTEKOA GUZTIRA 2011	PENTTSIO-P.
ANGULO CANTABRANA, LUIS M	KUDEAKETA ETA ZERBITZU KOMUNETAKO	4920257 - LAGUNTZAILEA / MANDATARIA	5	17.129,70	77,43
LARRAÑAGA ALVAREZ, JAVIER	KUDEAKETA ETA ZERBITZU KOMUNETAKO	4920258 - LAGUNTZAILEA / MANDATARIA	5	16.367,12	69,41
NUÑEZ CORDERO, M CARMEN	JARDUERA TEKNIKO ETA PROFESIONALEN OFIZIALA	4919421 - OFIZIALA / IRUDIAREN LABORATEGIA	4	16.288,02	69,61
MIGUELEZ GUTIERREZ, JOSE ALFONSO	JARDUERA TEKNIKO ETA PROFESIONALEN GOI-MAILAKO	4918923 - GOI-MAILAKO TEKNIKARIA / IRUDIA	3	19.123,44	79,44
BARTOLOME TEJEDOR, ROSALIA	JARDUERA BEREZJETAKO ERDI-MAILAKO TITULUDUNA	4918624 - ERDI-MAILAKO TITULUDUNA	2	24.509,70	102,54
<b>BIZKAIKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOKO LANGILEAK GUZTIRA</b>				<b>93.417,98</b>	<b>398,43</b>

RELACIÓN NÚMERO 1

RELACIÓN 1.1 PERSONAL FUNCIONARIO ADSCRITO A LOS SERVICIOS QUE SE TRASPASAN

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ÁLAVA

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO/ESCALA	NRCP - PUESTO DE TRABAJO	N.C.D.	RETRIBUCIONES			
				BÁSICAS	COMPLEM.	P.PENSIONES	
CARRILLO TRUJILLO, LUIS CARLOS	C.GENERAL AUXILIAR ADMON. ESTADO	1110033 - CAJERO PAGADOR ARCHIVOS Y MUSEOS	14	10.906,32	7.572,70	89,66	18.568,68
SAINZ VARELA, JOSE ANTONIO	C.FACULTATIVO ARCHIVOS	1046990 - DIRECTOR ARCHIVO -	26	17.202,56	18.958,90	98,70	36.260,16
NAVAJAS TWOSE, ELOISA	C.AYUDANTES DE ARCHIVOS,BIBLITECAS Y MUSEOS	4735674 - TECNICO SUPERIOR DE ARCHIVO	24	15.476,18	13.064,04	90,51	28.630,73
<b>TOTAL FUNCIONARIOS ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE ÁLAVA</b>				<b>43.585,06</b>	<b>39.595,64</b>	<b>278,87</b>	<b>83.459,57</b>

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE GIPUZKOA

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO/ESCALA	NRCP - PUESTO DE TRABAJO	N.C.D.	RETRIBUCIONES			
				BÁSICAS	COMPLEM.	P.PENSIONES	
JIMENO HUARTE, ESTHER	E.TECNICO DE GESTIÓN DE OOA	2655620 - DIRECTOR ARCHIVO	26	21.153,50	24.202,90	126,77	45.483,17
<b>TOTAL FUNCIONARIOS ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE GIPUZKOA</b>				<b>21.153,50</b>	<b>24.202,90</b>	<b>126,77</b>	<b>45.483,17</b>

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE BIZKAIA

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO/ESCALA	NRCP - PUESTO DE TRABAJO	N.C.D.	RETRIBUCIONES			
				BÁSICAS	COMPLEM.	P.PENSIONES	
RODRIGUEZ PLAZA, MARIA DEL PILAR	C.FACULTATIVO ARCHIVOS	913472 - DIRECTOR ARCHIVO	26	21.153,50	18.958,90	126,77	40.239,17
BEASCOEHEA GOROSABEL, FRANCISC	E.AUXILIARES DEL AISS C.AYUDANTES DE ARCHIVOS,BIBLITECAS Y MUSEOS	2296573 - CAJERO PAGADOR ARCHIVOS Y MUSEOS	14	12.081,56	8.111,74	97,68	20.290,98
JUARISTI SARASUA, ANA	C.AYUDANTES DE ARCHIVOS,BIBLITECAS Y MUSEOS	4735676 - TECNICO SUPERIOR DE ARCHIVO	24	15.574,58	13.064,04	102,71	28.741,33
EZPELETA BUSTINZA, M YOLANDA	C.GENERAL AUXILIAR ADMON. ESTADO	3591262 - JEFE NEGOCIADO N14	14	10.490,16	6.777,22	73,62	17.341,00
<b>TOTAL FUNCIONARIOS ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE BIZKAIA</b>				<b>59.299,80</b>	<b>46.911,90</b>	<b>400,78</b>	<b>106.612,48</b>

PERSONAL LABORAL ADSCRITO A LOS SERVICIOS QUE SE TRASPASAN

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ÁLAVA

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	NRCP - ESPECIALIDAD O ACTIVIDAD PRINCIPAL	GRUPO	RETRIBUCIONES	
				TOTAL ANUAL 2011	P.PENSIONES
ARNAL LOPEZ DE LA CALLE, JUAN JOSE	AYUDANTE DE GESTION Y SERVICIOS COMUNES	4920373 - AYUDANTE / OPERARIO	5	16.650,90	81,44
ALONSO FERNANDEZ DE GARAYAL, ANGEL M	AYUDANTE DE GESTION Y SERVICIOS COMUNES	4920267 - AYUDANTE / ORDENANZA	5	17.345,54	77,43
TOTAL LABORALES ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ÁLAVA				33.996,44	158,87

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE GIPUZKOA

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	NRCP - ESPECIALIDAD O ACTIVIDAD PRINCIPAL	GRUPO	RETRIBUCIONES	
				TOTAL ANUAL 2011	P.PENSIONES
URUBAYEN ALBIZU, MARIA PILAR	TÉCNICO SUPERIOR DE GESTION Y SERVICIOS COMUNES	TÉCNICO SUPERIOR DE GESTIÓN.	3	18.742,22	75,43
TOTAL LABORALES ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE GIPUZKOA				18.742,22	75,43

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE BIZKAIA

APELLIDOS Y NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	NRCP - ESPECIALIDAD O ACTIVIDAD PRINCIPAL	GRUPO	RETRIBUCIONES	
				TOTAL ANUAL 2011	P.PENSIONES
ANGULO CANTABRANA, LUIS M	AYUDANTE DE GESTION Y SERVICIOS COMUNES	4920257 - AYUDANTE / ORDENANZA	5	17.129,70	77,43
LARRAÑAGA ALVAREZ, JAVIER	AYUDANTE DE GESTION Y SERVICIOS COMUNES	4920258 - AYUDANTE / ORDENANZA	5	16.367,12	69,41
NUÑEZ CORDERO, M CARMEN	OFICIAL DE ACTIVIDADES TÉCNICAS Y	4919421 - OFICIAL / LABORATORIO DE IMAGEN	4	16.288,02	69,61
MIGUELEZ GUTIERREZ, JOSE ALFONSO	TECNICO SUPERIOR DE ACTIVIDADES TÉCNICAS Y	4918923 - TECNICO SUPERIOR / IMAGEN	3	19.123,44	79,44
BARTOLOME TEJEDOR, ROSALIA	TITULADO MEDIO DE ACTIVIDADES ESPECÍFICAS	4918624 - TITULADO MEDIO	2	24.509,70	102,54
<b>TOTAL LABORALES ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE BIZKAIA</b>				<b>93.417,98</b>	<b>398,43</b>

1.2 ZERRENDA, HUTSIK DAUDEN POSTUAK

ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA						
FUNTZIONARIOAK						
LANPOSTUEN IZENA	TALDEA	MAILA	OINARRIZKOAK	OSAGARRIAK	URTEKOA GUZTIRA	URTEKOA GUZTIRA
4735678 - ARTXIBOETAKO TEKNIKARIA N20	A2	20	13.785,92	9.849,78		23.635,70
PERSONAL LABORAL						
LANPOSTUEN IZENA	GRUPO	A.F.	ESPEZIALITATEA	URTEKOA GUZTIRA	URTEKOA GUZTIRA	URTEKOA GUZTIRA
5086490 - JARDUERA TEKNIKO ETA PROFESIONALETAKO OFIZIALA	4		2 IRUDI LABORATEGIA		14.478,80	

GIPUZKOAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA						
FUNTZIONARIOAK						
LANPOSTUEN IZENA	TALDEA	MAILA	OINARRIZKOAK	OSAGARRIAK	URTEKOA GUZTIRA	URTEKOA GUZTIRA
4735679 - ARTXIBOETAKO TEKNIKARIA N20	A2	20	13.785,92	9.849,78		23.635,70

ARABAKO PROBINTZIA-ARTXIBO HISTORIKOA						
FUNTZIONARIOAK						
LANPOSTUEN IZENA	TALDEA	MAILA	OINARRIZKOAK	OSAGARRIAK	URTEKOA GUZTIRA	URTEKOA GUZTIRA
4680299 - ARTXIBOETAKO TEKNIKARIA N20	A2	20	13.785,92	9.849,78		23.635,70
4709078 - ARTXIBOEN ATALEKO BURUA (LASTER BETETZEKO)	A1A2	24	16.594,22	13.064,04		29.658,26

RELACION 1.2 PUESTOS VACANTES

ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE ALAVA						
PERSONAL FUNCIONARIO						
DENOMINACION PUESTOS DE TRABAJO	GRUPO	NIVEL	BASICAS	COMPLEMENTARIAS	TOTAL ANUAL	TOTAL ANUAL
4735678 - TECNICO DE ARCHIVOS N20	A2	20	13.785,92	9.849,78	23.635,70	23.635,70
PERSONAL LABORAL						
DENOMINACION PUESTOS DE TRABAJO	GRUPO	A.F.	ESPECIALIDAD	TOTAL ANUAL		
5086490 - OFICIAL DE ACTIVIDADES TECNICAS Y PROFESIONALES	4	2	LABORATORIO IMAGEN	14.478,80		
ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE GUIPUZCOA						
PERSONAL FUNCIONARIO						
DENOMINACION PUESTOS DE TRABAJO	GRUPO	NIVEL	BASICAS	COMPLEMENTARIAS	TOTAL ANUAL	TOTAL ANUAL
4735679 - TECNICO ARCHIVOS N20	A2	20	13.785,92	9.849,78	23.635,70	23.635,70
ARCHIVO HISTORICO PROVINCIAL DE VIZCAYA						
PERSONAL FUNCIONARIO						
DENOMINACION PUESTOS DE TRABAJO	GRUPO	NIVEL	BASICAS	COMPLEMENTARIAS	TOTAL ANUAL	TOTAL ANUAL
4680299 - TECNICO ARCHIVOS N20	A2	20	13.785,92	9.849,78	23.635,70	23.635,70
4709018 - JEFE SECCION ARCHIVOS (PENDIENTE PROXIMA COBERTURA)	A1A2	24	16.594,22	13.064,04	29.658,26	29.658,26

2. ZERRENDA

Zerbitzuek estatu mailan guztira duten kostua (2011ko ekitaldiko aurrekontu--uzkidurak )

	KAPITULUA	euroak
24.332A.04	1	8.735.969,39
24.331M.01	1	3.668.569,07
24.103.331M	1	68.740,87
24.332A.04	2	3.015.930,68
24.332A.01	2	9.307.380,82
24.331M.01	2	10.320.574,20
24.331M.02	2	112.609,50
24.103.331M	2	20.672,92
GUZTIRA		35.250.447,44

RELACIÓN NÚMERO 2

Coste total anual a nivel estatal (dotaciones ejercicio 2011)

	CAPÍTULO	euros
24.332A.04	1	8.735.969,39
24.331M.01	1	3.668.569,07
24.103.331M	1	68.740,87
24.332A.04	2	3.015.930,68
24.332A.01	2	9.307.380,82
24.331M.01	2	10.320.574,20
24.331M.02	2	112.609,50
24.103.331M	2	20.672,92
TOTAL		35.250.447,44